

# کتابخانه و صورت خانه در دوره ایلخانان و جلایریان\*

**دکتر یعقوب آژند\***

استاد گروه ارتباط تصویری و عکاسی، دانشکده هنرهای تجسمی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران، تهران، ایران.

(تاریخ دریافت مقاله: ۸۵/۱۲/۳، تاریخ پذیرش نهایی: ۸۶/۴/۲)

## چکیده:

کتابخانه همواره یکی از نهادهای مهم تشکیلات دربار سلسله های مختلف محسوب می شده و در ابتدا وظیفه آن گردآوری کتب از مناطق مختلف و تولید کتاب های جدید برای بهره مندی اعضای دربار و خاندان شاهی بوده است. با گذشت زمان و رواج تذهیب و تصویر و کتابت زیبا در امر کتابداری (بر اهمیت کتابخانه در چارچوب دربار افزوده شد و به تدریج وجه ترتیب بعضی از نسخه ها هم بر جنبه کاربردی آن پیشی گرفت و بدین ترتیب شماری از نسخه ها از اشیاء نفیس و گرانبهای دربار گردید. بدین سبب کتابخانه سلطنتی توسعه یافت و بخش کارگاهی آن اهمیت ویژه ای پیدا و شماری از هنرمندان بر جسته از کاتب و نقاش و مذهب و مجلد و غیره را برای کتاب آرایی نسخه های سفارشی جذب کرد. بخش کارگاهی کتابخانه دارای دو قسمت کتابخانه و صورت خانه بوده که بخصوص این دو قسمت از دوره ایلخانان به بعد به دلیل رشد و گسترش کتاب آرایی در دربار، تشکیلات و کارکنان و هنرمندان زیادی را جلب کرد و کانون اصلی هنرهای تصویری، خطاطی و تذهیب و غیره گردید. در این مقاله این دو جنبه مهم کتابخانه سلطنتی ایلخانان و جلایریان فحص و تتبیع شده است.

## واژه های کلیدی:

کتابخانه، صورت خانه، ربع رشیدی، دارالکتب غازانیه، کاتبان و مصوران.

\* این مقاله حاصل طرح تحقیقاتی با عنوان "قلم مو یا قلم نی؟" در دانشگاه تهران است که بدینوسیله امتحان خود را از معاونت پژوهشی دانشگاه تهران ابراز می دارم.

\*\* تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۶۱۵۰۴ ، نمبر: ۰۲۱-۶۱۱۲۷۳۲ E-mail: y-azhand@yahoo.com

## ۱- مقدمه

تغذیه آن بسیار موثر بوده است. بهر تقدیر پیداست که در این کتابخانه سلطنتی، بر اثر گذشت زمان، یک کارگاه هنری شکل گرفته و مکانیزم و سازوکار هنری ویژه‌ای را پدید آورده است. این کارگاه هنری با هنرهایی چون تحریر (کتابت و خطاطی) تصویر (نقاشی) تذهیب (تزیین سرلوحها و یا انجامه کتاب‌ها) تجلیل (جلدآرایی) و بعدها تشعیر (آذین بندی حواشی نسخه‌ها با اسلامی‌های گیاهی و حیوانی و حتی هندسی) سر و کار داشته است. طبیعی است که تولید کتاب از کتابت تا تجلیل فرایند خاصی را طی می‌کرده است و هر یک از هنرمندان در بخش‌ها و حجره‌های خود کار می‌کرده‌اند و پس از اتمام کار خاص خویش آن را به بخش‌های دیگر تحویل می‌دادند تا کار ویژه خود را در آن اجرا کنند. از وظایف و عملکرد و نتایج کار هنرمندان پیداست که در کارگاه هنری کتابخانه سلطنتی دو بخش مهم وجود داشته که مادر این مقاله از این دو بخش به کتابخانه و صورتخانه تعبیر می‌کنیم. این دو اصطلاح، بدون مقصدى روشن، در منابع ذکر شده است. در کتابخانه شماری از کتابان و محرران (خطاطان و خوشنویسان) و جدول کشان کار می‌کرده‌اند و پس از اتمام کتابت نسخه آن را به صورتخانه تحویل می‌دادند تا مصوران در جاهایی که برای تصویر خالی گذاشته شده بود تصویرپردازی کنند. گاهی این فرایند‌ها تنگاتنگ هم صورت می‌گرفت و کتابان و مصوران در ارتباط نزدیک با یکدیگر همکاری می‌کردند و در بعضی از نسخه‌ها هم کارکرد هنرمندان جایه‌جا می‌شد است. ظاهراً تجلیل آخرین مرحله از کتاب آرایی را به خود اختصاص می‌داده است. در این مقام به فحص در کتابخانه و صورت خانه دوره‌ایلخانان و جلایریان از لابلای اطلاعات جسته و گسته منابع می‌پردازیم تا آن را بازسازی نسبی کنیم.

اصولاً کتابخانه، حتی به مفهوم تزیینی آن، یکی از بخش‌های مهم تشکیلاتی دربار محسوب می‌شد. سلاطین و حکام، خواه به لاحظ علاقه و اشتیاق به کتاب و کتابخوانی و خواه از برای فزوئی اعتبار فرهنگی، از کتابت کتاب‌ها پشتیبانی می‌کردند و شماری از کتابان و محرران را برای اینکار در اختیار داشتند که معمولاً آن بین ماهرترین خطاطان و خوشنویسان انتخاب می‌شدند. اصولاً سه عامل مهم در این انتخاب موثر بود: سریع نوشتن، صحیح نوشتن و زیبا نوشتن. کتابان حکم حروفچینان و چاپگران امروزی را داشتند که تولید کتاب را بازبینترین وجه و خطبه انجام می‌رسانند. کتابخانه عضد الدوله دیلمی در شیراز همراه با حجره‌ها و اتاق‌های بیشمار از برای نگهداری و کتابت و مرمت نسخه‌ها ثابت تاریخ است و تردیدی نیست شماری از هنرمندان اعم از کاتب و مذهب و مصور و مجلد در آن به کار مشغول بوده اند و نسخه صورکواكب الثابته عبدالرحمن صوفی که در سال ۴۰۰ هجری کتاب آرایی شده، شاهدی برای گفته است. از قرار معلوم سنت کتاب آرایی دوره بیوهیان (۲۰۰-۴۴۷ هجری) که زمانی دراز آهنگ بر بغداد مستولی بودند، در دربار خلفای عباسی بی تاثیر نبوده است. چون چندی بعد، بخصوص از اواخر سده پنجم و سرتاسر سده ششم هجری سنتی از کتاب آرایی در بغداد شکل گرفت که از آن امروزه به مکتب بغداد تعبیر می‌کنند. سراغ داریم که از دوره غزنویان (۵۸۱-۳۸۱ هجری) شماری از این کتابان و محرران و حتی مذهبان و مصوران در کتابخانه سلطنتی آنها کار می‌کردند و نسخه‌های مذهبی که از این دوره در دست است گواهی برای گفته تواند بود. گفتنی است که سنت کتاب آرایی دوره سلجوقیان هم که نشانه‌هایی از آن در بعضی از متون این دوره نظیر راحت الصدور راوندی باقی است، در شکل گیری مکتب بغداد و

## ۲- کتابخانه‌های دوره‌ایلخانان

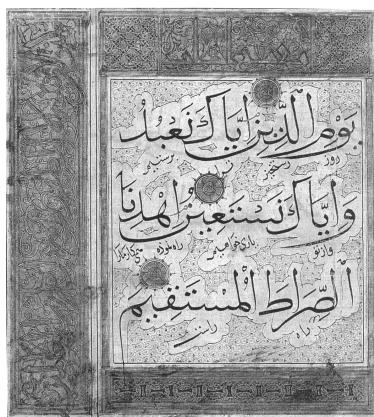
مدرس رضوی، ۱۳۷۰، ۴۸). شمار کتاب‌های کتابخانه مراغه را بالغ بر چهارصد هزار نسخه نوشته‌اند (همایونفرخ، بی‌تا، ۵۱). در کتابخانه مراغه انواع کتاب‌ها از زبان‌های چینی، سنسکریت، آشوری، عربی، مغولی به فارسی ترجمه شده و در دسترس طالبان علم و دانشمندان رصدخانه قرار گرفت. این رصدخانه در حقیقت یک دستگاه علمی بود که در آن علوم مختلف زمان مثل نجوم، ریاضیات، علوم طبیعی و ادب تحقیق و تدریس می‌شد و عده‌ای از مهندسان و دانشمندان و ادبیان تحت نظر اساتید خواهه نصیر در آن کار می‌کردند، (این عربی، ۱۳۷۷، ۲۹۳) و ابزار اصلی این دستگاه علمی، کتابخانه آن بود. اگر پیذیریم که بخش عمده کتابخانه سلطنتی بغداد به کتابخانه مراغه منتقل شده، (بارتولد، ۱۳۵۸، ۲۲۲) پس سنت کتاب آرایی آن نیز در مراغه ادامه یافته است. شماری از کتابان و

نخستین کتابخانه‌ای که در دوره ایلخانان شکل گرفت کتابخانه نصیرالدین طوسی بود. خواجه نصیرالدین پس از بنای رصدخانه مراغه شماری از علمای ریاضی و دانشمندان علم نجوم همچون مoid الدین عرضی و دمشقی، فخرالدین عراقی موصلى، فخرالدین اخلاقی تقليسي و نجم الدین دبیران قزوینی را در مراغه گرد آورد تا در رصدخانه دستیار او باشند. خواجه نصیرالدین در محل رصدخانه، کتابخانه بسیار بزرگی بنا نهاد و با کمک هولاکوخان، کتاب‌های زیادی از کتابخانه‌های بغداد، دمشق و موصل بدانجا منتقل کردند و نیز نفایس کتب فراوانی که از خراسان تا بغداد غارت شده بود به کتابخانه رصدخانه آوردنند. خواجه نصیرالدین مأمورانی را به شهرهای مختلف اعزام داشت تا کتاب‌های علمی دیگر را در هر کجا بیابند خریده و برای کتابخانه بفرستند،

این شهرک را به نام بنیان گذار آن ربع رشیدی نامیدند. ربع رشیدی مجتمعی بود علمی، تولیدی و صنعتی که ۲۴ کاروانسرا رفیع، ۱۵۰۰ حجره، سی هزار خانه و حمام و بستین، آسیاهای متعدد، کارگاه و کارخانه‌های نساجی، کاغذ سازی و رنگرزی و دارالضرب و غیره دربرداشت (رشیدالدین، ۱۳۵۸، ۹-۲۸۸).

در ربع رشیدی نیز دارالشفاء، دارالقرآن، دارالحدیث و دارالضیافت، دارالحاج و موقوفات فراوان بود (همان، ۲۰۲، ۹-۲۸۷). یک دارالمحاصف نیز داشت و در یمین و یسار آن دوبیت الکتب بود که به قول خود رشید الدین "از جمله ۱۰۰۰ عدد مصحف در آنجانهادام، وقف کرده‌ام بر ربع رشیدی" (همان، ۲۱۳). از این هزار عدد، ۴۰ عدد به حل طلا، ۱۰ عدد به خط یاقوت، ۲۰ عدد به خط احمد سهپوری (از شاگردان یاقوت) ۵۴۸ عدد به خط روشن خوب و ۲۰ عدد به خط عده‌ای از بزرگان و حتی قرآنی به خط ابن مقله نوشته شده بود و افزون بر آن "شصت هزار مجلد کتاب در انواع علوم و تواریخ و اشعار و حکایات و امثال و غیره که از ممالک ایران و توران و مصر و مغرب و روم و صین و هند جمع کرده‌ام، همه را وقف گردانیده‌ام بر ربع رشیدی" (همان، ۲۱۴).

رشیدالدین مبالغ گزاری را برای کتابخانه خود و کتاب‌های دیگر اختصاص داده بود که همه ساله آنها را کتابت کنند و به کتابخانه‌های شهرهای گوناگون بفرستند. کتابان و هنرمندان این نسخه‌هارا روی بهترین کاغذ بغدادی و با خواناترین خط می‌نوشتند. از کلام رشیدالدین پیداست که این هنرمندان را در محله‌ای خاص منزل داده بودند (همان، ۲۹۰). آنها تحت نظر ریاست کتابخانه کار می‌کردند. پس از پایان کتابت آنها را برای تذهیب و صحافی می‌فرستادند. سپس قرآن‌ها را به مسجدی می‌بردند و در کتابدانی بین منبر و محراب قرار می‌دادند و دعایی می‌خوانند. ظاهر امر می‌رساند که از دو بیت الکتب که در سمت راست و چپ گنبد خواجه رشید الدین قرار داشته یکی از برای کتابت و دیگری برای تصویر و تذهیب بوده است. وصف الحضره می‌نویسد: "زیادت از شصت هزار دینار رایج در اجرت نسخ و تحریر و نقش و تصویر و جلد و ترسیس صرف می‌شد" (رشیدالدین، ۱۳۳۸، ۵۳۹). از جمله کارهایی که در بیت الکتب ربع رشیدی صورت گرفته، کتابت آثار خود رشیدالدین همچون جامع التواریخ و مجموعه الرشیدیه بوده است.

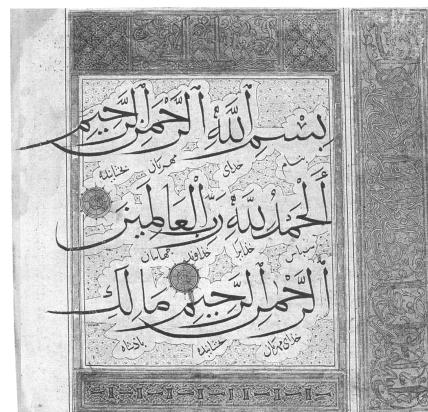


تصویر ۲ - تفسیر قرآن، تبریز، حدود سال‌های ۶۰۷ تا ۵۶۲۲.  
ماخذ: (کتابخانه ملی، پاریس)

محرران و مصوران در آن به کار تولید کتاب پرداخته‌اند و یکی از کتاب‌هایی که در سال ۶۹۸ ه. در کتابخانه مراغه به فرمان غازان خان کتابت و تصویر پردازی شده منافع الحیوان این بختشیوع است و پیداست که کار کتاب آرایی پس از مرگ خواجه نصیرالدین ادامه داشته است.

دومین کتابخانه‌ای که در زمان ایلخانان از آن یاد شده کتابخانه یا دارالکتب غازانیه مجتمع شنب غازان تبریز است. رشیدالدین فضل ا... غازان را به هنرمندی و کفایت می‌ستاید و اینکه در زرگری، آهنگری و نجاری و نقاشی و خراطی و ریخته‌گری صاحب وقوف بود و بهتر از استاد کاران عمل می‌کرد" (همان، ۱۹۴۰، ۱۷۲). غازان خان مجتمعی در تبریز ساخت که به شنب غازان و یا شام غازان شهرت یافت. این مجتمع در سال ۶۹۷، شروع شد و در سال ۷۰۲ پایان یافت. این مجتمع دارای بخش‌های مختلف از جمله گنبد (شنب) عالی، مسجد جامع، مدرسه و خانقاہ، دارالسیاده، دارالشفاء، دارالادویه، حوضخانه و گرمابه و بیت‌القانون و بیت‌الکتب بود.

رشید الدین از دارالکتب غازانیه از "فرش و طرح و بهای مذاب و اصلاح و مرمت کتب و ثمن کتب ضروری" و نیز از "خازن و مناول و فراش" آن صحبت کرده است (همان، ۱۱-۲۱۰). از عبارات بالا پیداست که در این کتابخانه اصلاح و مرمت کتاب‌ها (یا فصالی و وصالی) و نیز تولید و کتابت کتاب‌های جدید صورت می‌گرفته و برای اینکار هزینه خاصی در نظر می‌گرفتند. منظور از مذاب هم ذوب کردن احجار کریمه همچون طلا و لا جورد بوده که در تذهیب کتب و جدول کشی و تصویر سازی آنها به کار می‌رفته است. از قراین پیداست که هنرمندان ایرانی، چینی و مغولی و عراقی در آن مشغول کار بوده اند. از جمله این هنرمندان عزالدین ابوالفضل الحسن بن یوسف الموصلى النقاش بوده که از ملازمان بولغان خاتون همسر غازان خان محسوب می‌شده و در تبریز می‌زیسته است (اقبال، ۱۳۲۴-۳۴).



تصویر ۱ - تفسیر قرآن، تبریز، حدود سال‌های ۶۰۷ تا ۵۶۲۲.  
ماخذ: (کتابخانه ملی، پاریس)

سومین کتابخانه دارالکتب ربع رشیدی بود. خواجه رشیدالدین فضل الله، وزیر ایلخانان، ربع رشیدی را در شمال شرقی تبریز در دامنه ولیان کوه، داخل باروی غازانی ساخت و به قول حمد الله مستوفی "شهرچه ای بود ... با عمارت فراوان و عالی" (رشیدالدین، ۱۳۳۱، ۸۶-۸۵).

### ۳- کتابت خانه (کاتبان)

گفتیم که کتابت خانه بخشی از کارگاه هنری کتابخانه سلطنتی بود که شماری از کاتبان و محتران و با خطاطان و نیز جدول کشان در آن گرد آمده بودند و نسخه هارا کتابت و جدول کشی می کردند و آنها را برای تصویر آماده می ساختند. پیداست کتابت خانه جدا از جایی بوده که در آن مصوران و مذهبان و طراحان مشغول کار بوده اند. اطلاعاتی که بعدها از کارگاه هنری کتابخانه بدست آمده، می رساند که حجره های ویژه ای را برای کتابت در نظر گرفتند که شرایط خاصی داشته است. مجنون رفیقی هروی در رساله سواد الخط خود می نویسد: "بدان که خانه کتابت از چهار طرف گشاده باید، اما کاغذ لیق نهاده، صباح در پیش شرقی نشیند [یعنی کاتب] و نیمروز در جانب جنوبی و آخر روز در طرف غربی. اما تابستان هوای حوضخانه بهتر باشد" (مایل هروی، ۱۳۷۲، ۱۹۱).

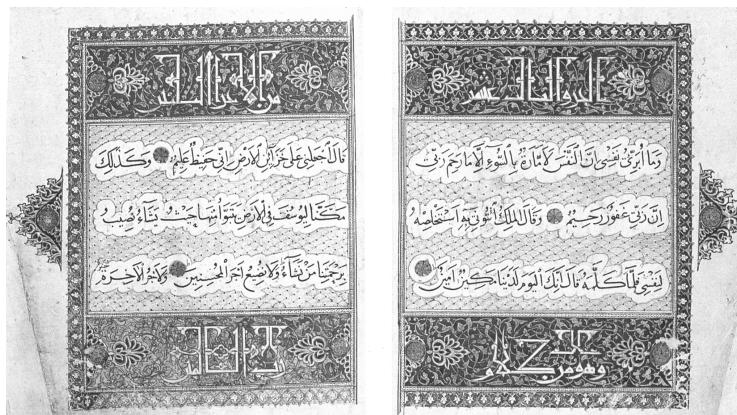
کتابت آداب خاصی داشته و در زمان و مکان خاصی صورت می گرفته است. معمولاً کتابت خانه در مکانی تاریک و تنگ قرار نداشته و کاتبان هرگز درگذر باد کتابت نمی کرده اند. نخجوانی در دستور الكاتب می نویسد: کاتب "در حضور بزرگتر از خود کتابت نمی کرده که متضمن اهانت باشد و بر مقامی نمی نشسته که اگر بزرگتر از او کسی بیاید او را مقام بدو باید داد که آن را با اصطلاح کتاب مکان قلعه گویند و تصور آمدن آن شخص دایمًا ذهن کاتب را مشغول و پریشان دارد که قلعه منزلی را گویند: هم علی قلعه ای علی رحله، یعنی بر سر کوچه اند و قلعه کسی را گویند که از زین منقلع شود و در هیچ حال ثابت نتواند بود و کاتب را این مقام نشاید" (نخجوانی، ۱۹۷۱، ۱۹۷۱، ۸۶-۸۹).

پیداست که در کتابت خانه ها دسته ای از کاتبان دارای شبکه ای منظم رسمی و دیوانی بوده اند و به کتابت نسخه هایی پرداخته اند. بعضی از این کاتبان را که در تندنویسی چیرگی داشته اند کاتبان نزد نویس می گفته اند و خواهیم دید که یکی از این کاتبان در شبکه کتابت خانه ربیع رشیدی حضور داشته است. کاتبان گنده نویس هم به کاتبانی می گفتد که خط را جلی می نوشتند و واژه گنده فارسی واژه جلی است و در مقابل گنده نویسان، نازک نویسان بودند که به خفی نویسان هم شهرت داشتند.

پس از کشته شدن خواجه رشید الدین در سال ۷۱۸ ه. ربع رشیدی دوبار، یکی پس از قتل او و بار دیگر پس از کشته شدن فرزندش غیاث الدین محمد در سال ۷۲۶ ه. به غارت رفت و بسیاری از نفایس و نسخ نفیس کتب به چنگ افراد افتاد و ربع رشیدی تا حدودی متروک شد. به قول حافظ آبرو "زیادت از هزار خانه که اقرباً و اتباع وزیر را در تبریز بود، غارت کردند و از ربع رشیدی و خانه های وزیریان مرصعات و نقود و اقمشه و امتعه و کتب نفیسه" بسیار بیرون آوردند (حافظ آبرو، ۱۳۳۶، ۱۵۱).

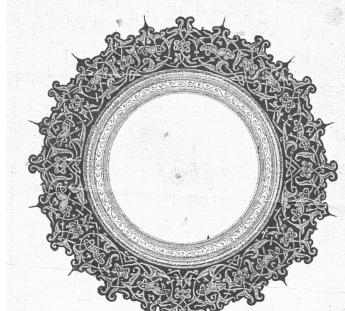
سلطان اویس جلایری در سال ۷۵۹ ه. تبریز را گشود و در ربع رشیدی استقرار یافت (خواندیر، ۱۳۵۲، ۴۸۰/۳) و تبریز از این زمان به بعد یکی از تختگاه های آل جلایر بود. پیداست که ربع رشیدی در سال ۷۵۹ ه. آن مایه آبادان بوده که سلطان اویس آنجا را استراحتگاه خود قرار داده است. ورود به این مجتمع انگیزه ای برای احیای کتابخانه سلطنتی آل جلایر گردیده است. علاقه سلطان اویس به خطاطی و تصویرگری که به قول دولتشاه "در انواع هنر و صلاحیت وقوف داشتی و به قلم واسطی صورت کشیدی که مصوران حیران بمانندی" (۱۳۳۶، ۹۷) راه را برای بازسازی کتابخانه سلطنتی هموار کرده است.

فرزند او سلطان احمد جلایر نیز در ادب دوستی و هنرپروری شهره بود و خود "در تصویر و تذهیب و خاتم بندی نظیر نداشته و از خطوط شش قلم را خوب می نوشته است" (فخری هروی، ۱۳۴۵، ۶۲). از قرایین پیداست که کتابخانه آل جلایر در زمان سلطان احمد جلایر پناهگاه نقاشان و پایگاه کاتبان و محتران و هنرمندان بوده است. کتاب های زیادی در دوره او نسخه آرایی شد که امروزه بعضی از آنها موجود است. هنگامی که تیمور به بغداد لشکر کشید و آن را گشود انواع ذخایر و نفائس از دربار سلطان احمد به دست آورد (علی یزدی، ۱۳۳۷، ۴۵۲/۱) و مسلمان جزو این ذخایر نسخه های نفیس کتابخانه او نیز بوده است. تیمور سپس هنرمندان و پیشه وران را از بغداد به سمرقند فرستاد و جزو این هنرمندان استاد عبدالحی نقاش و شیخ محمد فرزند خواجه بند گیر تبریزی خطاط بوده است (به مطالب بعدی رجوع شود).



تصویر ۳- دو صفحه از قرآن، مراغه، شوال ۷۳۸، کتابت از عبدالمؤمن احمد بن فضل الله بن عبدالحمید.  
ماخذ: (موزه هنرهای زیبا، بستان)

دارند: ۱- شیخ زاده سه روردی در خط جلی، ۲- مولانا ارغون در خط محقق، ۳- مولانا عبدالله صیرفی در خط نسخ، ۴- مولانا صوفی در خط ثلث، ۵- مولانا مبارکشاه سیوفی در خط ریحان، ۶- مولانا مبارکشاه در خط و کتابت نسخ (همان، ۳۶). اسامی این استادان را دوست محمد هروی به نوعی دیگر ثبت می کند: مولانا نصرالله طبیب، شیخ زاده سه روردی، خواجه ارغون کاملی، خواجه مبارکشاه زرین قلم، سید حیدر (معروف به گنده نویس) و مولانا یوسف مشهدی (Thackston, ۲۰۰۱، ۸). دوست محمد معتقد است که مولانا عبدالله صیرفی شاگرد سید حیدر بود و "سلسله اهل عراق [آذربایجان] به استاد پیر صوفی انتهی می پذیرد که شاگرد خواجه مبارکشاه است" (ibid: همان، ۲۶۴).



تصویر ۴- شمسه، جامع التواریخ، تبریز، ۵۷۰۶. ماذخ (دانشگاه ادینبرو، انگلیس)

به نوشته دوست محمد هروی "عبدالله صیرفی خواهر زاده خود را که شیخ محمد بن گیر است تعلیم کرده اند و مشارالیه مولانا سعدالدین تبریزی را و مومی الیه مولانا شمس الدین قطبی را که اسم شریف خود را شمس صوفی نوشته اند و ایشان استاد وحید ده ریگانه عصر مولانا فرید الدین جعفر بایسنقری را" (ibid: همان).

از ظفرنامه شرف الدین علی یزدی مطلع می شویم که تیمور در سال ۷۸۸ ه. وارد آذربایجان شد و سلطان احمد جلایر از جلو او گریخت و تیمور در حوالی شنب غازان نزول کرد و "اکابر و اشراف آنچا مثل سید رضی و خواجه حاجی محمد بن دیگر خطاط و قاضی غیاث الدین و قاضی عبداللطیف" را مورد ملاحظت قرار داد (Tamerlane, ۱۳۳۸، ۱۳۹۰/۱). تیمور سپس "از اصناف هنرمندان و پیشه کاران هر که در قسمی از اقسام مشهور و معروف بود همه را خانه کوچ به سمرقند فرستادند" (همان) و فرزند خواجه محمد بن دیگر هم جزو این هنرمندان بوده است چون بعداً باز در ظفرنامه علی یزدی می خوانیم که تیمور در سال ۷۸۰ در صحرای کانگل، خود را مهیا کنم محمله به چین کرد و پیش از آن نامه به جوانب نوشت و هدف خود از حمله به چین را به سرکردگان آن روزگار اطلاع داد. از جمله آنها سلطان مصر بود که ایلچی او در اردوی صحرای کانگل حضور داشت. تیمور دستور داد "مکتبی به عرض سه گز و طول هفتاد گز مجموع به آب زر نوشت و به خط مولانا شیخ محمد پسر خواجه حاجی بن دیگر تبریزی که در فضیلت کتابی و حسن خط"

از اطلاعات پراکنده منابع می توان به هویت بعضی از کتابان دوره ایلخانی و جلایری پی برد. مجموعه ای از آثار دینی رشید الدین با عنوان مجموعه رشیدیه در دست است که در سال ۷۱۰ ه. ظاهرا در ربع رشیدی کتابت شده و نام کاتب آن محمد بن محمود بن محمد امین زودنیس بغدادی آمده است. نام او در چند جای این نسخه و از جمله در انجامه کتاب ثبت شده است. پیداست که وی در زمرة کتابان تندنیس بوده که به "زود نویس" شهرت یافته است. از قرار معلومی کارتذهیب رانیز انجام می داده چون در سمت راست سرلوح آن رقم " عمل بنده کمترین محمد بن محمود بغدادی " آمده است (Rishaysh, ۱۳۸۳، ۴۴). ظاهرا در تذهیب این کتاب، او یک نفر همکار هم داشته است چون در سمت چپ این سرلوح هم رقم " عمل بنده کمترین محمد بن عفیف کاشی" ثبت شده است (همان؛ Blair, 1995, 62).

گفتنی است که ابوالقاسم کاشانی (یا قاشانی) از خانواده هنرمند کاشانی ها (ابوزید) بود که در تشکیلات دیوانی ایلخانان صاحب مقام بود و در نزد رشید الدین فضل الله کتابت می کرد و رساله ای در باب احجار کریمه و بخشی در باب سفالینه سازی نوشته (یعنی رساله عرایس الجواهر). وی همانست که تاریخ اولجایتو را نوشته و در مقدمه آن مدعی است که مولف جامع التواریخ اوست نه رشید الدین فضل الله (مرتضوی، ۱۳۵۸، ۴۷۱ به بعد).

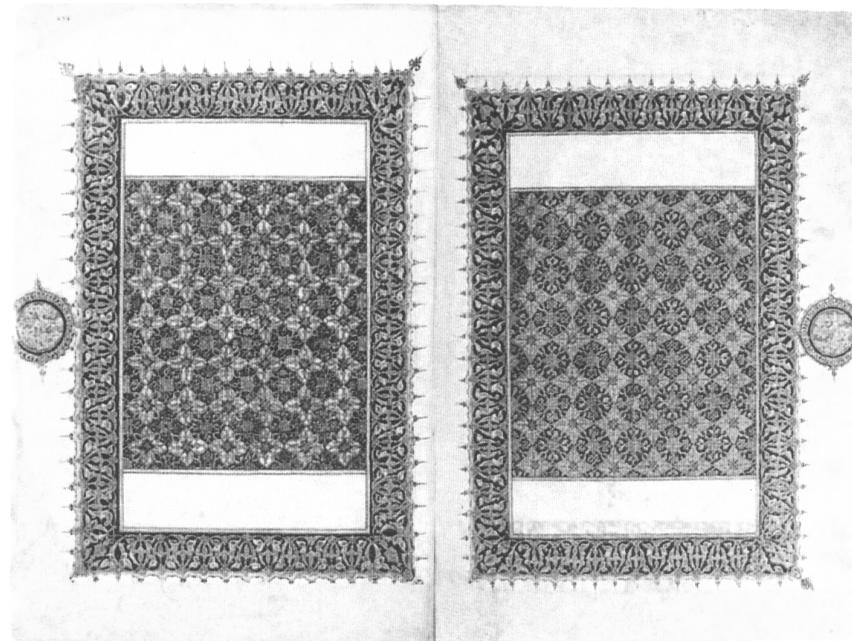
افزون بر این چندین کاتب کاشانی در کتابت و تذهیب نسخه های دوره ایلخانی دست داشتند. مرتضی بن ابی طاهر بن احمد کاشی مرزبان نامه سعدالدین و راوینی را در ۱۰ رمضان ۶۹۸ در محله ای در شرق بغداد کتابت کرد. این نسخه با خط نسخ دارای سه نگاره است (Seymsen, ۱۳۷۹، ۱۰۲). کاتب دیگر کاشانی عبدالعزیز بن ابی الفضائل کاشی بود که در سال ۷۰۴ قرآنی در بغداد کتابت کرد. سومین کاتب عبدالمؤمن علوی کاشی است که نسخه گلچین اشعاری را در فاصله ذوالقعده ۷۱۳ و ذوالقعده ۷۱۴ کتابت کرد و این تاریخ با کتابت جامع التواریخ رشیدی قرابت دارد. این گلچین اشعار به خط نسخ زیباد بردارندۀ ۵۳ نگاره است. این نگاره ها به لحاظ سبک خط پردازانش، شبیه نگاره های جامع التواریخ است (Blair, 1995, 62-3).

با مراجعه به منابع دیگر می توان خط سیر دیگری از کتابان دوره ایلخانی را پی گیری کرد. دوست محمد هروی در دیباچه خود بر مرجع بهرام میرزا زنجیره استاد - شاگردی خطاطان نامدار روزگار ایلخانی را ثبت می کند. وی پیش از همه از یاقوت مستعصمی نام می برد که در نزد آخرین خلیفه عباسی - المستعصم بالله - در بغداد کار می کرد و لقب خود را از او گرفته است (Tamerlane, 2001, ۱۳۷۲، ۲۶۲). می دانیم که یاقوت مستعصمی پس از حمله مغولان به بغداد و سقوط خلافت عباسی (۶۵۶) در قید حیات بود و در سال ۶۹۸ ه. دارفانی را وداع گفت (علی افندی، ۱۳۶۹، ۳۸). یاقوت شش شاگرد پرجسته داشت که به نام خطاطان و یا استادان سته شهرت

معلوم بعدها در کتابخانه بایسنقر میرزا در هرات به کار پرداخت. می توان خط سیر خطا طان کتابخانه آل جلایر را نیز پیگیری کرد. مولانا سعد الدین تبریزی، مولانا جعفر، جعفر بایسنقری بعدی، مولانا معروف و مولانا میرعلی تبریزی واضح خط نستعلیق در کتابخانه آل جلایر در تبریز و بغداد کار می کردند. از اینها گذشته در نسخه های دوره ایلخانی و جلایری از کتابخان دیگر نیز مثل محمود بن محمد بغدادی، احمد هروی، حافظ ابراهیم، رشیدخوانی، یا (خوافی = کاتب جهانگشای جوینی) نام برده می شود. خواجه عبدالله فرزند میرعلی تبریزی شاگرد پدرش بود و وی خط نستعلیق را به مولانا فرید الدین جعفر تبریزی یاد داد و مولانا جعفر هم کمال الدین شیخ محمود زرین قلم را تربیت کرد (Thackston, 2001, 10؛ مایل هروی، ۱۳۷۲، ۴، ۲۶۵). این استادان جملگی در کتابخانه جلایریان در تبریز و بغداد کار می کردند تا اینکه طلیعه دولت تیموری از راه رسید و شماری از آنها را به شرق ایران یعنی خراسان کوچاندند و سنت کتابخانه غرب ایران وارد شرق آن در خراسان گردید.

شهره عالم بود نوشتن (همان، ۴۴۸/۲). اینکه دوست محمد هروی می نویسد که سلسه شاگردی خطا طان خراسان به خواجه عبدالله صیرفی می رسد مسبوق به این سابقه است چون خواهرزاده او شیخ محمد بندگیر تبریزی در خراسان به تعلیم شماری از خطا طان خراسان پرداخته است.

پیداست که بعضی از شاگردان یاقوت مستعصمی پس از فوت او، در دستگاه ایلخانان به کتابخانه اشاره کردیم که رشید الدین فضل الله دست کم ۲۰ عدد قرآن به خط احمد سهوردی و ۱۰ عدد به خط یاقوت به دارالمساحف رباع رشیدی وقف کرد. خواجه عبدالله صیرفی و خواهرزاده او شیخ محمد بندگیر به تربیت شاگردان پرداختند که از جمله آنها مولانا سعد الدین تبریزی بود که در نزد آل جلایر کتابخانه می کرد و همو شاگردی چون مولانا معروف خطا طان را تربیت کرد که ابتدا در دستگاه آل جلایر کار می کرد و بعدها در اصفهان نزد اسکندر سلطان و در هرات نزد شاهرخ جزو کتاب عالی رتبه گردید و خود سعد الدین هم از قرار



تصویر ۵- مجموعه رشیدیه، تبریز، ۱۰۷۰-۱۰۷۵، تذهیب از محمد بن محمود بغدادی و محمد بن عفیف کاشانی.  
ماخذ: (کتابخانه ملی، پاریس)

#### ۶- صورت خانه (نقاشان)

آشنا شدیم. او علاوه بر تذهیب در نقاشی هم مهارت داشت. ابن فوطی در کتاب تخلیص مجمع الاداب خود از اونام می برد و وی را جزو نقاشان کتابخانه ربع رشیدی می نویسد و اینکه از استادان حاذق و ماهر صنعت نقاشی و تصویر (طراحی) بود و به فارسی هم شعرمنی سرود (۱۹۳۶، ۱۴۷-۵۱۸؛ Ivanov, 2000).

بن فوطی او را در اران در خیمه گاه سلطان اول چایتو ملاقات کرد که در سال ۷۰۵ ه. مشغول نقاشی کتاب حکیم رشید الدین بوده است.

چنانکه گفته شد صورت خانه بخشی از کارگاه هنری کتابخانه بود که در آن شماری از مصوران و نقاشان و مذهبان به کار تصویر و تذهیب مشغول بودند. با مراجعت به بعضی از منابع دوره ایلخانان و جلایریان می توان نام شماری از نقاشان و مذهبانی را که در صورت خانه کتابخانه کار می کردند، شناسایی کرد. پیشتر با نام عفیف الدین محمد بن منصور بن محمد موبویه نقاشی (کاشانی) به عنوان یکی از مذهبان کتاب مجموعه رشیدیه

استاد ارم بیشتر نقاشی های سبک چینی را اجرا کرده و در طبیعت پردازی مهارت داشته است. استاد لهراسب سبک آمیخته و التقاطی داشته و منظره پردازی و کار از الگوها و نقوش مختلف را ترجیح می داده است. صحنه ای مربوط به ارمنستان و سوریه و بین النهرين از قلم او تراویده است (Rice, 1976, 9-5).

با مراجعه به منابع دیگر می توان خط سیر و زنجیره دیگری از نقاشان دوره ایلخانی و جلایری را پی گیری کرد. دوست محمد هروی در دیباچه خود از نقاشان دیگری صحبت می کند که از قرار معلوم در صورت خانه کارگاه هنری کارمی کرده اند. او پیش از همه از احمد موسی نام می برد که شاگرد پدرش - موسی - بود. پس موسی پدر او از جمله کارکنان و هنرمندان صورت خانه کارگاه هنری کتابخانه بوده و در مرقع H.2153 محفوظ در تپقابی سرای استانبول تصویری از اول جایتو سلطان با رقم موسی موجود است (حبیبی، ۱۳۵۵، ۵۶۴). بعد نیست موسی پیشتر در بغداد در دستگاه خلافت عباسی کار می کرده و پس از سقوط عباسیان به ایلخانان پیوسته است. آنچه مسلم است فرزند او احمد در صورت خانه کتابخانه ابوعسعید، آخرین ایلخانان، کار می کرده و یا بعد نیست پیشتر در زمان سلطان اول جایتو همراه عفیف الدین کاشی و عزالدین ابوالفضل حسن موصلى در تبریز در کارهای هنری مشارکت داشته است. بهر تقدیر دوست محمد هروی احمد موسی را واضح نگارگری ایران قلمداد و با شاگردانی که تربیت می کند پایه های هنر نگارگری ایران را بنیان می گذارد. از جمله این شاگردان امیر دولتیار از غلامان ابوعسعید ایلخان بود که در شیوه سیاه قلم تبحر داشت و نیز استاد شمس الدین که در دستگاه سلطان اویس جلایری کار می کرد و پس از مرگ سلطان، خدمت سلطان دیگری را نپذیرفت. استاد شمس الدین دو شاگرد داشت به نام های جنید و عبدالحی که هر دو در کتابخانه آل جلایر در نزد سلطان احمد کار می کردند و امروزه آثاری از آنها در دست است. هنگامی که تیمور در سال ۷۹۸ هـ. بغداد را گشود به ملاحظت از بعضی هنرمندان صورت خانه آل جلایر از جمله استاد عبدالحی و تاج السلمانی ( واضح خط تعلیق ) پرداخت و آنها را به سمرقند اعزام داشت. بدین ترتیب سنت نگارگری غرب ایران به وسیله این استادان به شرق ایران منتقل شد و در مکتب هرات شکوفا گردید.

پیداست که این نسخه می باید همان نسخه ۷۰۶ هـ. جامع التواریخ محفوظ در دانشگاه ادینبارو بوده باشد. سلطان اول جایتو در در شعبان و ذوالقعده ۷۰۵ در دشت مغان بسر می برده است (کاشانی، ۱۳۴۸، ۴۹-۵۰).

گفتنی است که عفیف الدین از اهالی کاشان مرکز هنر سفالگری ایران در سده ششم و هفتم هجری بود. می دانیم که خانواده ابوزید در این سده هادر تولید کاشی و سفال های زرین فام با نقوش و طراحی های زیبا شهرت داشتند. از این خانواده حسن بن علی تولید کننده کاشی ها و ظروف زرین فام بود و سه فرزند او علی بن محمد ابو طاهر مشاغل متفاوتی داشتند. یعنی یوسف سفالگر سفالینه های زرین فام بود، محمد عارفی از طریقت سهوریه در نظری به شمار می رفت و ابوالقاسم را هم پیشتر معرفی کردیم که کاتب و مورخ بود (Blair, 1995, 62).

ابن فوطی از یک نقاش دیگر هم نام می برد به نام عزالدین ابوالفضل بن یوسف الموصلى که در شوال سال ۶۴۸ در موصل متولد شد و سپس عمر خود را در تبریز گذراند و در سال ۱۰۷۵ هـ در آجا درگذشت. وی نیز از نقاشان صورت خانه کتابخانه سلطنتی شنب غازان بوده است. نوشته اند که او از ملازمان بولگان خاتون همسر غازان خان محسوب می شد (اقبال، ۱۲۲۴، ۴۲-۳۲).

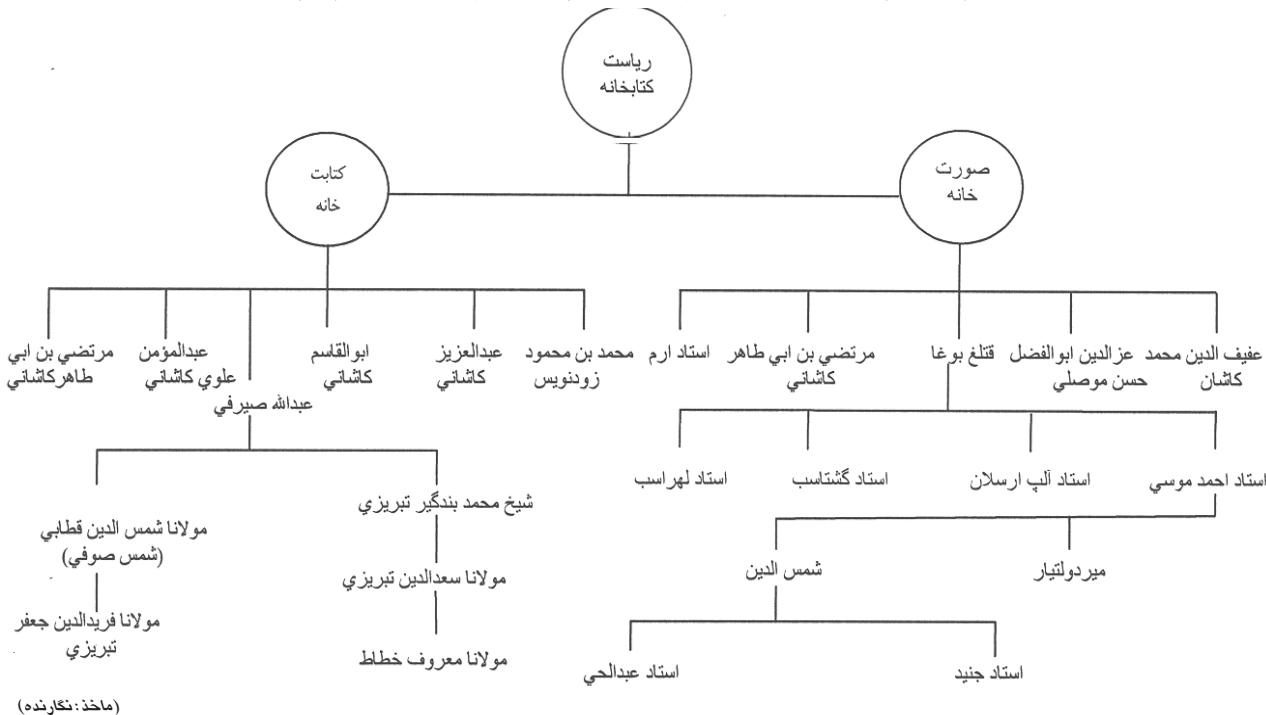
از اینها گذشته، در وقفا نامه ربع رشیدی اسامی بعضی از نقاشان ثبت شده است. از جمله آنها قتلغ بوغا نقاش است که از قرار معلوم در نقاشی ختایی ( چینی ) مهارت داشته است. بعضی از محققان هویت چهار نقاش دیگر را به خصوص در جامع التواریخ محفوظ در کتابخانه دانشگاه ادینبارو شناسایی کرده اند. به نظر تالبوت رایس (Talbot Rice) این نقاشان عبارتند از استاد ارم، استاد تهمورث، استاد لهراسب و استاد الپ ارسلان و دو استاد دیگر که نامشان مشخص نشده و در کشیدن صحنه های زندگی حضرت پیامبر اسلام و صحنه های جنگ دست داشتند. البته گفتنی است که رایس این استادان را بر پایه نقاشی هایی که کشیده اند نامگذاری کرده است. مثلاً استاد الپ ارسلان در تصاویر مربوط به سلجوقیان مهارت داشته است.

## نتیجه گیری

نسخه ها مشغول بودند و پس از کتابت آنها را به صورت خانه تحويل می دادند تا به وسیله مصوران و مذهبان تصویر پردازی و تزیین شود. شمار دیگری از هنرمندان هم در کتابخانه کار می کردند و در کتاب آرایی نسخه ها مشارکت داشتند. در جدول زیر اسامی کاتبان و مصوران و مذهبان کتابخانه ایلخانان نشان داده می شود.

به طور خلاصه می توان گفت که کتابخانه سلطنتی ایلخانان با کارکردی دو سویه یعنی کتابت خانه و صورت خانه شکل گرفت و جلایریان هم با حمایت از هنرمندان - کاتبان، مصوران و مذهبان وغیره - به تعمیق و تعمیم این سنت هنری در کتابخانه سلطنتی خود پرداختند. در کتابت خانه شماری از کاتبان و محرران با خطاطان و خوشنویسان به کار کتابت

**جدول ۱ - جدول نقاشان و کتابخانه کتابخانه ایلخانان و جلایریان.**



فهرست منابع:

این عبری (۱۳۷۷)، مختصر الدول، ترجمه عبدالمحمد آیتی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران.

این فوتو (۱۹۶۳)، تالیخ مجمع الاداب فی معجم القاب، چاپ مصطفی جواد، قسم الرابع، دمشق.

اقبال، عباس (۱۳۲۴)، نسخه های مصور جامع التواریخ رشیدی، یادگار، شماره ۴، سال ۲، صص ۴۳-۳۳.

بار تولد (۱۳۵۸)، تذکرہ چغرا فای تاریخی ایران، ترجمه حمزه سردادر، توسع، تهران.

حافظ آبرو (۱۳۳۶)، ذیل جامع التواریخ، چاپ خانبای بایانی، تهران.

حبیبی، عبدالحی (۱۳۵۵)، هنر دوره تیموریان و متبرعات آن، بنیاد فرهنگ ایران، تهران.

خواندگیر (۱۳۵۳)، حبیب السیر، جلد ۳، خیام، تهران.

دولتشاه سمرقندی (۱۲۲۶)، تذکرہ الشعرا، چاپ محمد رمضانی، کلاله خاور، تهران.

رشید الدین فضل الله (۱۹۴۰)، تاریخ مبارک غازانی، چاپ کارل یان، هرفورور.

----- (۱۳۵۸)، سوانح الافکار رشیدی، چاپ محمد تقی دانش پژوه، دانشگاه تهران، تهران.

----- (۱۳۵۰)، وقفات‌های رشیدی، چاپ ایرج افشار و مجتبی مینوی، انجمن آثار علمی، تهران.

ریشار، فرانسیس (۱۳۸۲)، جلوه‌های هنر پارسی، ترجمه روح بخشان، وزارت ارشاد، تهران.

سیمین، ماریاشریو (۱۳۷۹)، نقش بغداد در تکوین نقاشی ایران، هنر و جامعه در جهان ایرانی، زیر نظر شهریار عدل، توسع، تهران.

فارخی هروی (۱۳۴۵)، روپوت‌السلطانین، به کوشش عبدالرسول خیامپور، دانشگاه تبریز، تبریز.

علی افندی، مصطفی (۱۳۶۹)، ناقب هنروران، ترجمه توفیق سبھانی، سروش، تهران.

کاشانی، ابوالقاسم عبدالله (۱۳۴۸)، تاریخ اولجاوی، به کوشش مهین هامیلی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران.

مایل هروی نجیب (۱۳۷۷)، کتاب آوای در تمدن اسلامی، آستان قدس رضوی، مشهد.

مدارس رضوی، محمد تقی (۱۳۷۰)، احوال و اثار خواجه نصیر الدین طوسی، اساطیر، تهران.

مستوفی، حمد الله (۱۳۲۱ق)، نزهه القلوب، چاپ ادوارد براون، بریل، لیدن.

مرتضوی، منوچهر (۱۳۵۸)، مسایل عصر ایلخانان، دانشگاه تبریز، تبریز.

وصاف الحضره (۱۳۳۸)، تاریخ و صاف، چاپ سنگی، این سینا تهران.

همایونفرخ، رکن الدین (بی‌تا)، تاریخچه کتابخانه ملی ایران و کتابخانه های عمومی، تهران.

هندوشاه نخجوانی (۱۹۷۱)، دستور الکاتب فی تعیین مراتب، چاپ ع. علیزاده، جلد ۱، مسکو.

یزدی، شرف الدین علی (۱۳۳۷)، ظرف‌نامه، چاپ محمد عیاسی، جلد ۱ و ۲، این سینا، تهران.

Blair , sh.(1995), *A compendium of chronicles*, Oxford.

Ivanov , A.(2000), *The name of a painter who illustrated the world history of Rashid - al Din*, Persian painting, Ed. Hilenbrand,R., London.

Rice, Talbot (1976), *The illustrations to the world history of Rashid - al Din*, Edinburgh.

Thackston , w.(2001), *Album prefaces and other documents on the history of calligraphers and painters*, Leiden, Brill.